



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi slave
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură ucraineană / Licențiat în filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLU5161 Literatură ucraineană sec. XX (în limbile ucraineană și română)							
2.2 Titularul activităților de curs	Lector univ. dr. Mihaela HERBIL							
2.3 Titularul activităților de seminar	–							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	5	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	Obligatorie

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	–
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	–
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					23
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					24
Tutoriat					–
Examinări					2
Alte activități.....					7
3.7 Total ore studiu individual	70				
3.8 Total ore pe semestru	98				
3.9 Numărul de credite	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Cunoștințe elementare de literatură și de teorie literară
4.2 de competențe	• Cunoștințe elementare privind procesul literar ucrainean al secolului al XX-lea

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sala de curs dotată cu tablă, laptop, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	–

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1. Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate.</p> <p>C2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba ucraineană.</p> <p>C3. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii ucrainene și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</p> <p>C4. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință</p> <p>C5. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> <p>C6. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B.</p>
-------------------------	---



Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională. CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.
-------------------------	---

## 7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familiarizarea cu literatura ucraineană a secolului al XX-lea. Principalele curente și orientări literare: simbolism, neoclasicism, neoromantism.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familiarizarea cu principalele curente și tendințe ale literaturii ucrainene a secolului al XX-lea;</li> <li>Formarea deprinderilor de sinteză dintre fenomenele tradiționale și modernism;</li> <li>Analiza literară și stilistică a poeziei;</li> <li>Dezvoltarea abilităților de aplicare a cunoștințelor teoretice în analiza pe text (reflectarea simbolismului în volumul „Pe insulele albe” (1910) – Maksym Rylskyi; Volodymyr Sosiura – influența simbolismului și a impresionismului);</li> <li>Contextul istoric al literaturii secolului al XX-lea; condiții de dezvoltare cultural-științifică a societății ucrainene;</li> <li>Radiografia comparativă a unui curent literar sau a unei teme (simbolismul european / simbolismul ucrainean);</li> <li>Cunoașterea operelor celor mai importanți reprezentanți ai direcțiilor literare din această perioadă (Pavlo Tycyna, Maksym Rylskyi, Volodymyr Sosiura etc.).</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Principalele tendințe de dezvoltare a literaturii secolului al XX-lea. Particularități, reprezentanți. Pavlo Tycyna.	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
2. Trăsăturile simbolismului în poezia lui P. Tycyna	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
3. Neoclasicism. Creația literară a lui Maksym Rylskyi	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
4. Neoromantism. Volodymyr Sosiura. Trăsăturile stilului individual. Influențe ale simbolismului și impresionismului	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
5. Lirica intimă a lui V. Sosiura	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
6. Imaginea Ucrainei în poezia <i>Любіть Україну (Iubiți Ucraina)</i> . Tema, ideea, figurile de stil	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
7. Bogdan Antonyci. Stilul și originalitatea creației	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
8. Hrihorii Kosenka: viața și opera. Specificul satului în lirica scriitorului	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
9. Ostap Vyșnea. Varietatea tematică și de genuri	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
10. Pavlo Filipovici – lirica subiectivă	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
11. Valerian Pidmohylnyi și Iurii Ianovskyi. Originalitatea stilistică a creației literare	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
12. Mykola Kuliș și Ivan Kocerhan	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
13. Oleksandr Dovjenko. Creația literară – caracterul novator al prozei	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	



14. Oleksandr Dovjenko. Însemnătatea filmelor sale în cinematografia mondială	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
<b>Bibliografie:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Magdalena LASZLO-KUŢIU, <i>Velyka tradyția</i>, Kriterion, București, 1979;</li> <li>• Magdalena LASZLO-KUŢIU, <i>Kliuci do beletrystyky</i>, Mustang, București, 2000;</li> <li>• Сергій ЄФРЕМОВ, <i>Історія українського письменства</i>, Київ, Femina, 1995;</li> <li>• В. МОРЕНЕЦЬ, <i>Історія української літератури XX ст</i> у 2 кн., Київ, Либідь, 1998;</li> <li>• ***<i>Українська література XX ст.</i>, Київ, 2003;</li> <li>• ***<i>Українська література, Хрестоматія (XX-го століття)</i>, за редакцією П.П. Кононенка, С. В. Федоренка, Київ, Міленіум, 2003;</li> <li>• *** <i>Istoria ukrajinskoji literatury</i>, în 2 volume, sub redacția lui M. H. Julynskyi, Kiev, Lebid, 2005;</li> <li>• ***<i>Історія української літератури XX століття</i> у 2 кн., за ред. В.Г. Дончика. – Київ: Либідь, 1998;</li> <li>• ***<i>Художнє розмаїття сучасної радянської літератури: Процеси жанрово-стильової еволюції української літератури</i>, Київ, Наукова Думка, 1989;</li> <li>• ***<i>Українські письменники та їхні твори</i>, Харків, Ранок, 2009;</li> <li>• ***<i>Літературознавчий словник довідник</i>, Київ, Академія, 2007;</li> <li>• ***<i>Усі українські поети</i>, Харків, Торсінг плюс, 2008.</li> </ul>		
8.2 Seminar	—	Observații
—	—	
<b>Bibliografie:</b>		
—		

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conținutul disciplinei este în concordanță cu materia care se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate, ca de exemplu: Universitatea din București; Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava; Universitatea Națională „Taras H. Șevcenko” din Kiev (Ucraina); Universitatea „Iurii Fedkovyci” din Cernăuți (Ucraina); Universitatea Jagiellonă (Polonia); LM Universität München (Germania); Universitatea din Viena (Austria).</li> <li>• În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul / specializarea are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu: 1. Accenture Industrial Software Solutions S.A. Cluj; 2. Redacțiile periodice Uniunii Ucrainenilor din România; 3. Poliția de Frontieră.</li> </ul>
---

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Înțelegerea importanței disciplinei studiate și a legăturii acesteia cu alte discipline conexe.</li> <li>• Aspecte de atitudine: conștiinciozitate, studiul individual și în grup.</li> <li>• Însușirea cunoștințelor de literatură ucraineană.</li> </ul>	Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10.	100%
10.5 Seminar	—		
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. Studentul cunoaște care sunt principalele noțiuni de literatură, le recunoaște și le definește;</li> <li>• 2. Studentul a citit principalele opere analizate;</li> <li>• 3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului literaturii secolului al XX-lea.</li> </ul>			



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 31  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 5322388  
Fax: 0264 432303

Data completării 15.03.2022	Semnătura titularului de curs Lector univ. dr. Mihaela Herbil <i>Herbil</i>	Semnătura titularului de seminar
Data avizării în departament 05.04.2022	Semnătura directorului de departament Lector univ. dr. Balázs Katalin <i>Balázs</i>	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății